

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

L 318



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 60

2 ta' Diċembru 2017

Werrej

II Atti mhux legiżlattivi

REGOLAMENTI

- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2215 tat-30 ta' Novembru 2017 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 474/2006 fir-rigward tal-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma pprojbti milli joperaw jew li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni ⁽¹⁾** 1
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2216 tal-1 ta' Diċembru 2017 li jdahhal ċerti ismijiet fir-reġistru tal-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Krieken-lambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” (STG) u “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” (STG)** 21
- ★ **Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2017/2217 tal-1 ta' Diċembru 2017 li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1210/2003 dwar ċerti restrizzjonijiet speċifiċi fuq relazzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji mal-Iraq** 23

DEĊIŻJONIJIET

- ★ **Deċiżjoni (UE) 2017/2218 tal-Parlament Ewropew tal-25 ta' Ottubru 2017 dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill** 25
- ★ **Risoluzzjoni (UE) 2017/2219 tal-Parlament Ewropew tal-25 ta' Ottubru 2017 li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deċiżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill** 26
- ★ **Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2017/2220 tat-30 ta' Novembru 2017 li temenda d-Deċiżjoni 90/181/Euratom, KEE li tawtorizza lill-Italja biex tuża ċerti stimuli approssimattivi għall-kalkolu tal-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT (notifikata bid-dokument C(2017) 7854)** 29

⁽¹⁾ Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2017/2221 tat-30 ta' Novembru 2017 li temenda d-Deċiżjoni 2005/820/KE, Euratom li tawtorizza lir-Repubblika Slovakkja biex tuża l-istatistika tas-snin aktar bikrija mis-sena ta' qabel tal-ahhar u biex tuża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (notifikata bid-dokument C(2017) 7856)	31
★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2017/2222 tat-30 ta' Novembru 2017 li temenda d-Deċiżjoni 90/178/Euratom, KEE li tawtorizza lil-Lussemburgu biex ma jikkunsidrax ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet u biex juża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (notifikata bid-dokument C(2017) 7857)	33
★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2017/2223 tat-30 ta' Novembru 2017 li temenda d-Deċiżjoni 90/177/Euratom, KEE li tawtorizza lil-Belġju biex ma jikkunsidrax ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet u biex juża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (notifikata bid-dokument C(2017) 7860)	35
★ Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE, Euratom) 2017/2224 tat-30 ta' Novembru 2017 li temenda d-Deċiżjoni tal-Implimentazzjoni 2014/844/UE, Euratom li tawtorizza lil Malta li tuża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tar-riżorsi proprji li ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud (notifikata bid-dokument C(2017) 7861)	37

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2215

tat-30 ta' Novembru 2017

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 474/2006 fir-rigward tal-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma pprojbti milli joperaw jew li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2005 dwar l-istabbiliment ta' lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma suġġetti għal projbizzjoni ta' operar fil-Komunità u li jinforma lill-passiġġieri tat-trasport bl-ajru dwar l-identità tal-kumpanija tal-ajru li topera, u li thassar l-Artikolu 9 tad-Direttiva 2004/36/KE ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 474/2006 ⁽²⁾ stabbilixxa l-lista ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni, imsemmija fil-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, ċerti Stati Membri u l-Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni ("EASA") għaddew l-informazzjoni rilevanti lill-Kummissjoni fil-kuntest tal-aġġornament ta' dik il-lista. L-informazzjoni rilevanti giet ikkomunikata wkoll minn pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali. Jenhtieg li l-lista tigi aġġornata abbażi ta' dik l-informazzjoni.
- (3) Il-Kummissjoni infurmat lill-kumpaniji tal-ajru kollha kkonċernati direttament jew permezz tal-awtoritajiet responsabbli għas-sorveljanza regolatorja tagħhom, dwar il-fatti u l-kunsiderazzjonijiet essenzjali li jiffurmaw il-bażi għal deċiżjoni li timponilhom projbizzjoni fuq l-operat fl-Unjoni jew li temenda l-kundizzjonijiet ta' projbizzjoni fuq l-operat imposta fuq kumpanija tal-ajru li tkun inkluża fil-lista.
- (4) Il-Kummissjoni tat l-opportunità lill-kumpaniji tal-ajru kkonċernati biex jikkonsultaw id-dokumenti fornuti mill-Istati Membri, biex jissottomettu kummenti bil-miktub u biex jagħmlu preżentazzjoni orali lill-Kummissjoni u lill-Kumitat stabbilit permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91 ⁽³⁾ (il-"Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru").
- (5) Il-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru rċieva aġġornamenti mingħand il-Kummissjoni dwar il-konsultazzjonijiet kongunti li għaddejnin, fi hdan il-qafas tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 u tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 473/2006 ⁽⁴⁾, mal-awtoritajiet kompetenti u mal-kumpaniji tal-ajru tal-Guinea Ekwatorjali, tan-Nepal,

⁽¹⁾ ĠUL 344, 27.12.2005, p. 15.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 474/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jstabbilixxi l-lista Komunitarja ta' kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fil-Komunità skont il-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 84, 23.3.2006, p. 14).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3922/91 tas-16 ta' Diċembru 1991 dwar l-armonizzazzjoni tal-htigijiet tekniċi u proċeduri amministrattivi fil-qasam tal-avjazzjoni ċivili (ĠUL 373, 31.12.1991, p. 4).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 473/2006 tat-22 ta' Marzu 2006 li jstabbilixxi regoli ta' implimentazzjoni għal-lista Komunitarja ta' trasportaturi tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fil-Komunità kif jissemma fil-Kapitolu II tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠUL 84, 23.3.2006, p. 8).

tan-Niġerja, ta' Saint Vincent u l-Grenadini, tat-Tajlandja, tal-Ukraina u tal-Venezwela. Il-Kummissjoni pprovdiet ukoll informazzjoni lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar is-sitwazzjoni tas-sikurezza tal-avjazzjoni fl-Afganistan, fil-Bolivia, fl-Indja, fl-Indoneżja, fl-Iraq, fil-Każakistan, fil-Libja, fil-Moldova, fil-Mozambique u fiż-Zambja u dwar il-konsultazzjonijiet tekniċi mar-Russja.

- (6) L-EASA ppreżentat ir-riżultati tal-analiżi tar-rapporti tal-verifika li twettqu mill-Organizzazzjoni tal-Avjazzjoni Ċivili Internazzjonali ("ICAO") fil-qafas tal-Programm ta' Spezzjoni Universali għas-Sorveljanza tas-Sikurezza tal-ICAO lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri ġew mistiedna biex jagħtu prijorità lill-ispezzjonijiet fir-rampa ta' kumpaniji tal-ajru ċċertifikati minn pajjiżi terzi li għalihom l-ICAO identifikat Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza jew li fir-rigward tagħhom l-EASA kkonkludiet li hemm nuqqasijiet sinifikanti fis-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza. Minbarra l-konsultazzjonijiet li għamlet il-Kummissjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-prioritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa se tippermetti l-akkwist ta' aktar informazzjoni fir-rigward tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li ngħataw il-liċenzja f'dawk il-pajjiżi terzi.
- (7) L-EASA infurmat ukoll lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar ir-riżultati tal-analiżi tal-ispezzjonijiet fir-rampa li twettqu skont il-programm tal-Valutazzjoni tas-Sikurezza tal-Inġenji tal-Ajru Barranin ("SAFA") f'konformità mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 ⁽¹⁾.
- (8) Barra minn hekk, l-EASA infurmat lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-proġetti ta' assistenza teknika li twettqu f'pajjiżi terzi milquta minn miżuri jew monitoraġġ skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005. L-Aġenzija pprovdiet informazzjoni dwar il-pjanijiet u t-talbiet għal aktar assistenza teknika u kooperazzjoni biex titjieb il-kapaċità amministrattiva u teknika tal-awtoritajiet tal-avjazzjoni ċivili, bil-għan li jiġu solvuti n-nuqqasijiet ta' konformità mal-istandards applikabbli tal-avjazzjoni ċivili internazzjonali. L-Istati Membri ġew mistiedna jirrispondu għal talbiet bħal dawn fuq bażi bilaterali b'koordinazzjoni mal-Kummissjoni u mal-EASA. Dwar dan, il-Kummissjoni tenniet is-siwi tal-ghoti ta' informazzjoni lill-komunità tal-avjazzjoni internazzjonali, b'mod partikolari permezz tal-baži tad-dejta tas-"Safety Collaborative Assistance Network" ("SCAN") tal-ICAO, dwar l-assistenza teknika li jagħtu l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha biex titjieb is-sikurezza tal-avjazzjoni madwar id-dinja.
- (9) Il-Eurocontrol aġġorna lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-qagħda tal-funzjoni ta' twissija tal-SAFA u pprova l-istatistika attwali għall-messaġġi ta' twissija għal kumpaniji tal-ajru pprojbti.

Il-kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni

- (10) Wara l-analiżi mill-EASA tal-informazzjoni li harget minn spezzjonijiet fir-rampa li twettqu fuq inġenji tal-ajru ta' kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni u minn spezzjonijiet ta' standardizzazzjoni li twettqu mill-EASA, kif ukoll minn spezzjonijiet u verifiki speċifiċi li twettqu mill-awtoritajiet nazzjonali tal-avjazzjoni, diversi Stati Membri hađu certi miżuri ta' infurzar u infurmaw lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar dawk il-miżuri.
- (11) L-Istati Membri tennew li kienu lesti jaġixxu kif meħtieġ jekk xi informazzjoni rilevanti dwar is-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità min-naha tal-kumpaniji tal-ajru tal-Unjoni mal-istandards xierqa tas-sikurezza.

Trasportaturi tal-ajru mill-Guinea Ekwatorjali

- (12) Fis-7 ta' Ġunju 2017, ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni u tal-EASA ltaqgħu ma' rappreżentanti tal-Autoridad Aeronautica de Guinea Ecuatorial ("AAGE"). L-iskop ta' dik il-laqgħa kien li jissoktaw il-konsultazzjonijiet mill-aħhar laqgħa fl-2013. L-AAGE infurmat lill-Kummissjoni u lill-EASA dwar l-azzjonijiet meħuda biex titjieb il-konformità mar-rekwiżiti tal-ICAO għal sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza u enfassizzat ukoll l-isforzi politiċi biex jiġu implimentati r-riformi.
- (13) Waqt il-laqgħa tas-7 ta' Ġunju 2017, l-AAGE rrikonoxxiet li, fil-passat, il-kumpaniji tal-ajru mill-Guinea Ekwatorjali ma kinux ġew iċċertifikati skont ir-rekwiżiti tal-ICAO. Għal dik ir-raġuni, l-AAGE rrevokat iċ-ċertifikati ta' diversi kumpaniji tal-ajru ċċertifikati f'dan il-pajjiż u pproċediet bil-proċess il-ġdid ta' hames fażijiet għaċ-ċertifikazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru li għad baqa'. L-AAGE tat ukoll informazzjoni dwar l-ippjanar u r-reklutaġġ tal-persunal, ir-reġistru tal-inġenji tal-ajru, il-programm ta' riċertifikazzjoni tal-inġenji tal-ajru u l-programm ta' sorveljanza tas-sikurezza tagħha.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 965/2012 tal-5 ta' Ottubru 2012 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet bl-ajru skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ĠU L 296, (25.10.2012, p. 1).

- (14) Kif ġie osservat fil-kuntest tal-verifika tal-ICAO fi Frar 2017, l-AAGE kisbet rata ta' implimentazzjoni effettiva tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza ta' 62,5 % minn madwar 10 % fil-passat.
- (15) Mis-16 sal-20 ta' Ottubru 2017, fil-Guinea Ekwatorjali saret żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni. F'dik iż-żjara ħadu sehem esperti mill-Kummissjoni, mill-EASA u mill-Istati Membri. Waqt dik iż-żjara, ġie vvalutat ix-xogħol li tagħmel l-AAGE, li kien ivverifikat permezz ta' żewġ żjarat liż-żewġ kumpaniji tal-ajru attivi fil-Guinea Ekwatorjali. Instab li l-istruttura organizzattiva tal-AAGE, li hija awtorità tal-avjazzjoni ċivili awtonoma u indipendenti li għet stabbilita reċentement u li bdiet twettaq l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza tagħha fl-2012, hija xierqa għal-livell ta' attivitajiet tal-avjazzjoni fil-Guinea Ekwatorjali. Instab ukoll li l-oqsma kollha tal-avjazzjoni ċivili huma koperti mill-AAGE u li din għandha l-baġit u r-riżorsi tagħha stess. Madankollu, ġie osservat li l-AAGE teħtieġ spetturi kkwalifikati kif xieraq, speċjalment fil-qasam tal-operazzjonijiet tat-titjir u anke fir-rigward tat-trasport kummerċjali bl-ajru, sabiex twettaq is-sorveljanza tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Guinea Ekwatorjali sewwa u b'mod effettiv.
- (16) Iż-żjara wriet li fil-Guinea Ekwatorjali għet stabbilita sistema regolatorja komprensiva. L-AAGE qed taħdem fuq aġġornament tar-regolamenti biex tibqa' f'konformità mal-aħħar żviluppi fl-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni. Madankollu, l-AAGE sserrah ħafna fuq iċ-ċertifikati, il-liċenzji u l-awtorizzazzjonijiet li jkunu haġu awtoritajiet u organizzazzjonijiet oħrajn, mingħajr ma tivverifika hi stess, filwaqt li l-verifika minnha stess hija parti essenzjali mill-kompiti tas-sorveljanza tas-sikurezza tal-AAGE. Għaldaqstant, dan il-proċess ta' verifika jenħtieġ li jiġi inkluż fil-proċeduri tal-AAGE u jiġi implimentat b'mod xieraq.
- (17) Waqt iż-żjara, l-AAGE wriet li bħalissa hemm biss żewġ kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Guinea Ekwatorjali, jiġifieri *CEIBA Intercontinental* u *Cronos Airlines*. Iċ-ċertifikati ta' operatur tal-ajru għall-kumpaniji tal-ajru *Punto Azul* u *Tango Airways* ġew revokati.
- (18) Matul iż-żjara lil *CEIBA Intercontinental*, bħala parti miż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni, ġie osservat li din għadha topera b'ċertifikat tal-operatur tal-ajru antik u waslet biss sat-tieni fażi tal-proċedura kontemporanja b'ħames fażijiet taċ-ċertifikazzjoni tal-operaturi tal-ajru. Bħalissa *Ceiba Intercontinental* qed isirulha ħafna tibdiliet li qed iwasslu għal nuqqas ta' aġġornamenti u approvazzjonijiet tal-manwali essenzjali tal-operazzjoni tat-titjir u tal-manutenzjoni u dokumentazzjoni oħra. Barra minn hekk, dawn il-manwali u din id-dokumentazzjoni għadhom mhumiex addattati għall-operazzjonijiet u għall-inġenji tal-ajru tal-kumpanija tal-ajru. Is-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza tagħha qed tiġi żviluppata u l-kumpanija tal-ajru għadha ma inkorporatx analiżi tar-riskju xierqa. Il-politiki tas-sikurezza tagħha huma mfassla u stabbiliti iżda mhumiex ikkomunikati b'mod ċar u wiesa' fl-organizzazzjoni tagħha. Is-sistema tal-kwalità tagħha teħtieġ ukoll aktar żviluppi.
- (19) Iż-żjara lill-kumpanija tal-ajru *Cronos Airlines* wriet li hija konxja mir-regolamenti applikabbli fil-Guinea Ekwatorjali u li qed tagħmel sforzi biex timplimenta dawk l-istandards tal-avjazzjoni. Hija għaddiet b'suċċess il-proċedura kontemporanja b'ħames fażijiet taċ-ċertifikazzjoni tal-operaturi tal-ajru. Iċ-ċertifikat tal-operatur tal-ajru tagħha ġie mgedded f'Jannar 2017. Madankollu, ġie osservat li bosta manwali ma kinux ġew addattati għall-operazzjonijiet attwali tagħha u li s-sistema tal-kwalità tagħha għad mhix żviluppata biżżejjed. Barra minn hekk, instab li s-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza ta' *Cronos Airlines* għadha qed tiġi żviluppata u bħalissa tinsab fit-tieni fażi mill-erba' fażijiet tal-implimentazzjoni ta' sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza. Il-politiki tas-sikurezza ġew abbozzati u stabbiliti u huma wkoll ikkomunikati b'mod ċar u wiesa' fl-organizzazzjoni. Hija dahlet b'mod volontarju fi programm ta' monitoraġġ tad-dejta għall-inġenji tal-ajru tagħha.
- (20) L-AAGE, *CEIBA Intercontinental* u *Cronos Airlines* ngħataw l-opportunità ta' smiġh fl-14 ta' Novembru 2017 quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru f'konformità mal-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005. Waqt dik is-seduta ta' smiġh, ir-rappreżentant tal-gvern tal-Guinea Ekwatorjali esprima l-impenn qawwi mill-gvern biex ittejjeb aktar is-sikurezza tat-trasport tal-ajru fil-Guinea Ekwatorjali sabiex ikun hemm konnettività domestika u reġjonali tajba. Waqt is-seduta ta' smiġh, l-AAGE tat informazzjoni dwar l-azzjonijiet korrettivi li huma stabbiliti sabiex isolvu l-osservazzjonijiet li tqajmu waqt iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni. L-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni ta' dawk l-azzjonijiet korrettivi tal-AAGE hija stmata għal sena.
- (21) L-informazzjoni pprovduta minn *CEIBA Intercontinental* matul is-seduta ta' smiġh dwar il-pjan ta' azzjoni korrettiva għar-riżoluzzjoni tal-osservazzjonijiet li tqajmu waqt iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni ma wrietx li l-kumpanija tal-ajru kienet wettqet analiżi tal-kawżi ewlenin u indikat li ġew implementati biss azzjonijiet korrettivi immedjati, mingħajr miżuri preventivi fit-tul.

- (22) Fir-rigward ta' *Cronos Airlines*, matul is-seduta ta' smiġ hija pprovdiet informazzjoni dwar l-azzjonijiet korrettivi sabiex jiġu indirizzati l-osservazzjonijiet li tqajmu waqt iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni, u indikat li kienet wettqet analiżi tal-kawżi ewlenin u li hadet azzjonijiet korrettivi immedjati kif ukoll azzjonijiet biex jipprevjenu r-rikorrenza tal-kwistjonijiet identifikati.
- (23) Fuq il-bażi tal-informazzjoni kollha disponibbli, inklużi r-risultati taż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni u l-informazzjoni pprovduta matul is-seduta ta' smiġ fl-14 ta' Novembru 2017, tqies li, filwaqt li l-AAGE kienet għamlet titjib konsiderevoli fis-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza fil-Guinea Ekwatorjali, kien għad hemm nuqqasijiet importanti fis-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza fil-Guinea Ekwatorjali. Gie vvalutat li l-AAGE għad ma għandhiex il-kapaċità li taqdi bis-shih ir-responsabbiltajiet tagħha fir-rigward tas-sorveljanza tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Guinea Ekwatorjali. Dan johroġ mill-fatt li l-kumpaniji tal-ajru huma ċċertifikati u s-sorveljanza tas-sikurezza titwettaq mingħajr l-ispetturi li jkollhom il-kwalifiki xierqa mehtieġa u mill-fatt li għadd ta' osservazzjonijiet li tqajmu matul iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni ma kinux ġew identifikati mill-AAGE stess matul l-attivitajiet ta' ċċertifikazzjoni u sorveljanza tagħha. Għalhekk, ma hemmx biżżejjed evidenza bħaliha biex tappoġġa deċiżjoni dwar annullament jew emenda tal-projbizzjoni fuq l-operat tal-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati fil-Guinea Ekwatorjali. Madankollu, billi ċċertifikati tal-operaturi tal-ajru tagħhom ġew irrevokati, jenhtieġ li *Punto Azul* u *Tango Airways* jitnehhew mil-lista ta' trasportaturi bl-ajru li huma suġġetti għal restrizzjonijiet operattivi.
- (24) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li jenhtieġ li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni tiġi emendata biex jitnehhew il-kumpaniji tal-ajru *Punto Azul* u *Tango Airways* mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.

Kumpaniji tal-ajru min-Nepal

- (25) Fil-5 ta' Marzu 2017, l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tan-Nepal ("CAAN") kitbet ittra lill-Kummissjoni fejn inkludiet l-informazzjoni dwar l-istatus attwali tas-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza fin-Nepal. Wara ċċertifikazzjoni mill-ġdid fl-2015 tal-kumpaniji tal-ajru kollha fin-Nepal, is-CAAN rrepetiet dan l-eżerċizzju fl-2016 bl-għajna tal-ICAO, sabiex tivvalida mill-ġdid iċċertifikati tal-operaturi tal-ajru għal darba'ohra.
- (26) Fit-13 ta' Marzu 2017, il-Ministeru għall-Affarijiet Barranin tan-Nepal bagħat lid-Delegazzjoni tal-Unjoni f'Kathmandu, in-Nepal, dokumentazzjoni addizzjonali li ddeskriviet il-progress u inkludiet estratt mir-rapport tal-missjoni tat-Tim ta' Azzjoni Kombinata tal-ICAO lin-Nepal. Fl-oqsma tal-operazzjonijiet u tal-ajrunavigabbiltà, it-Tim ta' Azzjoni Kombinata tal-ICAO għamel għadd ta' osservazzjonijiet. Dawk l-osservazzjonijiet irrepew osservazzjonijiet li saru waqt iż-żjarat preċedenti, inkluż iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni fi Frar 2014 u missjoni ta' assistenza teknika tal-Unjoni f'Ottubru 2015. Fid-dawl ta' din l-informazzjoni, il-Kummissjoni fl-4 ta' Lulju 2017 talbet informazzjoni addizzjonali mingħand is-CAAN.
- (27) L-ICAO wettqet Missjoni ta' Validazzjoni Koordinata tal-ICAO fin-Nepal mill-4 sal-11 ta' Lulju 2017. Abbażi tar-risultati ta' din il-missjoni, l-ICAO fis-27 ta' Lulju 2017 habbret li t-Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza rigward iċċertifikazzjoni tal-kumpaniji tal-ajru ġie solvut mill-awtoritajiet kompetenti tan-Nepal.
- (28) Fit-3 ta' Awwissu 2017, is-CAAN ipprovdiet l-informazzjoni mitluba mill-Kummissjoni. Din ipprovdiet, fost l-ohrajn, informazzjoni dwar id-detenturi ta' ċċertifikati ta' operatur tal-ajru, ir-risultati tal-attivitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza, l-inġenji tal-ajru rreġistrati fin-Nepal, aċċidenti u incidenti serji, l-azzjonijiet ta' infurzar, l-organizzazzjoni u r-regolamenti u l-attivitajiet ta' assistenza teknika fin-Nepal. Madankollu, is-CAAN ma tatx segwitu għar-rakkomandazzjonijiet fir-rapporti ppubblikati dwar l-investigazzjonijiet tal-aċċidenti.
- (29) Fis-7 ta' Novembru 2017, is-CAAN ipprovdiet ir-rapport finali tal-Missjoni ta' Validazzjoni Kkoordinata tal-ICAO mill-4 sal-11 ta' Lulju 2017, u indikat zieda fir-rata ta' implimentazzjoni effettiva tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni għal 66 %. Madankollu, ir-rapport juri wkoll li hemm bżonn ta' titjib ulterjuri fir-rigward tal-persunal tekniku kkwalifikat u tar-risoluzzjoni tat-thassib dwar is-sikurezza. Il-qasam tal-liċenzjar tal-persunal ta' ekwipaġġ tat-titjira ma kienx rivedut mill-ICAO, filwaqt li dak il-qasam kien wiehed mit-thassib wara iż-żjara ta' valutazzjoni fuq il-post tal-Unjoni fi Frar 2014.

- (30) Fuq il-bażi tal-informazzjoni disponibbli bhalissa, jidher li għalkemm is-CAAN għamlet ċertu grad ta' progress fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-istandards internazzjonali tal-avjazzjoni, is-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza tan-Nepal għadha mhix biżżejjed. Dan jidher ukoll mill-fatt li hemm nuqqas ta' azzjoni effettiva bħala segwitu għal aċċidenti, inkluż aċċidenti fatali li sehhew fis-sinjori riċenti sabiex ma jerġghux isehhu.
- (31) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għall-għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru min-Nepal.

Il-kumpaniji tal-ajru min-Niġerja

- (32) Il-Kummissjoni, bl-appoġġ tal-EASA, qed tkompli tissorvelja mill-qrib il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fin-Niġerja. Fl-ittri tagħha tal-15 ta' Mejju u tal-20 ta' Ġunju 2017, il-Kummissjoni enfassiztat il-ħtieġa li l-Awtorità tal-Avjazzjoni Civili tan-Niġerja ("NCAA") issegwi mill-qrib kwalunkwe applikazzjonijiet li jagħmlu l-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fin-Niġerja għal awtorizzazzjonijiet mill-EASA ta' Operatur ta' Pajjiż Terz ("TCO").
- (33) B'ittra tat-30 ta' Mejju 2017, l-NCAA infurmat lill-Kummissjoni dwar l-intenzjoni tagħha li twettaq verifika estensiva tal-operazzjonijiet tal-kumpanija tal-ajru *Med-View Airline*, irreġistrata fin-Niġerja, kif ukoll l-azzjonijiet li l-NCAA adottat fir-rigward ta' kumpaniji oħra tal-ajru.
- (34) B'ittra tal-10 ta' Ottubru 2017, il-Kummissjoni enfassiztat li dawn l-attivitajiet mhumieks biżżejjed fid-dawl tar-rekwiżiti applikabbli u tat-tkabbir mistenni mill-attivitajiet tal-avjazzjoni fin-Niġerja. Hija informat l-NCAA li nfethu konsultazzjonijiet, skont l-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006.
- (35) Fit-30 ta' Ottubru 2017, ir-rappreżentanti tal-Kummissjoni u tal-EASA ltaqgħu ma' rappreżentanti għolja tal-NCAA għal laqgħa konsultattiva teknika. L-iskop ta' dik il-laqgħa kien biex l-NCAA tispjega l-miżuri korrettivi u preventivi li tteħdu mill-NCAA fir-rigward tal-*Med-View Airline*, u l-kumpaniji tal-ajru l-oħra ċċertifikati fin-Niġerja. Il-preżentazzjoni tal-NCAA matul dik il-laqgħa giet appoġġata minn evidenza li turi ċertu titjib fis-supervizzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li huma responsabbli għalihom l-awtoritajiet Niġerjani skont ir-regolamenti internazzjonali applikabbli.
- (36) Matul il-laqgħa, l-NCAA infurmat lill-Kummissjoni u l-EASA dwar l-azzjonijiet meħuda biex titjieb il-konformità mar-rekwiżiti tal-ICAO għal sistema ta' sorveljanza tas-sikurezza. Tat ukoll informazzjoni dwar il-verifika mwettqa fuq *Med-View Airline*, u fuq kumpaniji oħra tal-ajru rreġistrati fin-Niġerja, jiġifieri *Arik Air*, *Air Peace* u *Kabo Air*, kif ukoll fuq l-għadd tal-persunal tal-NCAA, it-taħriġ u l-kwalifiki tal-ispetturi tagħha u l-programm ta' sorveljanza tas-sikurezza tagħha. L-NCAA stabbiliet u implimentat programm ta' sorveljanza tal-operazzjonijiet tat-titjir u tal-ajrunavigabbiltà biex tiġi żgurata l-konformità mar-regolamenti. In-Niġerja qiegħda fil-proċess li timplimenta Programm għas-Sikurezza tal-Istat tagħha u qed tippjana biex twettaq l-implimentazzjoni shiha tiegħu sa tmiem l-2018.
- (37) L-informazzjoni li hemm disponibbli attwalment, inkluż l-informazzjoni ppreżentata mill-NCAA, fil-laqgħa tat-30 ta' Ottubru 2017, tagħti indikazzjonijiet li t-titjib fis-sistema ta' sorveljanza tas-sikurezza fin-Niġerja jinsabu għaddejjin. Tabilhaqq, jidher ċar li dan it-titjib għadu ta' importanza ewlenija. Dan huwa b'mod partikolari l-każ f'dak li jirrigwarda l-għarfien tal-NCAA tal-attivitajiet ipplanati tal-kumpaniji tal-ajru taħt is-supervizzjoni tagħha, kif ukoll l-implimentazzjoni effettiva tal-programm tas-sorveljanza tas-sikurezza tagħha, inkluż il-ġestjoni tas-sejbiet. Fl-1 ta' Novembru 2017, il-Kummissjoni talbet iktar informazzjoni f'dan ir-rigward. Barra minn hekk, il-Kummissjoni stiednet lill-NCAA biex jiskoraġġixxu lill-operaturi tal-ajru Niġerjani milli japplikaw għal awtorizzazzjoni TCO mill-EASA sakemm ikunu kompletament kunfidenti li dawn l-operaturi jikkonformaw mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni applikabbli.
- (38) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru min-Niġerja.
- (39) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba n-nuqqas ta' konformità mal-standards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiegħu azzjoni ulterjuri skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mir-Russja

- (40) Il-Kummissjoni, l-EASA u l-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri ghadhom jissorveljaw mill-qrib il-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fir-Russja u li joperaw fl-Unjoni, inkluż permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq ċerti kumpaniji tal-ajru Russi f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (41) Fl-20 ta' Ottubru 2017, rappreżentanti tal-Kummissjoni u l-EASA ltaqgħu mar-rappreżentanti tal-Aġenzija Federali tat-Trasport tal-Ajru Russa ("FATA"). L-għan tal-laqgħa kien li jsir rieżami tal-prestazzjoni tas-sikurezza tal-kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fir-Russja abbażi tar-rapporti tal-ispezzjonijiet fir-rampa għall-perjodu bejn is-6 ta' Ottubru 2016 u l-5 ta' Ottubru 2017 u li jiġu identifikati l-kazijiet fejn l-attivitajiet ta' sorveljanza mill-FATA jistgħu jiġu msahha.
- (42) Waqt dik il-laqgħa, il-Kummissjoni ezaminat mill-ġdid ir-riżultati tal-ispezzjonijiet fir-rampa tas-SAFA ta' erba' kumpaniji tal-ajru iċċertifikati fir-Russja f'iktar dettall. Filwaqt li l-ebda thassib dwar is-sikurezza ma ġie identifikat, il-FATA infurmat lill-Kummissjoni dwar l-attivitajiet tagħha ta' sorveljanza tas-sikurezza ta' daww il-kumpaniji tal-ajru.
- (43) Fuq il-bażi tal-informazzjoni attwalment disponibbli, inkluża l-informazzjoni pprovduta mill-FATA fil-laqgħa ta' konsultazzjoni teknika tal-20 ta' Ottubru 2017, jitqies li m'hemm l-ebda nuqqas ta' kapaċità jew rieda min-naħa tal-FATA biex tindirizza n-nuqqasijiet tas-sikurezza. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni kkonkludiet li ma kinitx mehtieġa seduta ta' smiġh quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru tal-awtoritajiet tal-avjazzjoni Russi jew ta' kwalunkwe kumpanija tal-ajru iċċertifikata fir-Russja.
- (44) Għalhekk, skont il-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li f'dan l-istadju, m'hemm x raġunijiet biex temenda l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni tal-operat fl-Unjoni biex tinkludi l-kumpaniji tal-ajru mir-Russja.
- (45) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva tal-kumpaniji tal-ajru tar-Russja mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (46) Jekk daww l-ispezzjonijiet jindikaw riskju imminenti għas-sikurezza minhabba nuqqas ta' konformità mal-istandards rilevanti tas-sikurezza, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni kontra l-kumpaniji tal-ajru mir-Russja, skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Kumpaniji tal-ajru minn Saint Vincent u l-Grenadini

- (47) Fit-2 ta' Frar 2017, il-kumpanija tal-ajru *Mustique Airways*, iċċertifikata f'Saint Vincent u l-Grenadini, applikat mill-ġdid għal awtorizzazzjoni ta' TCO mal-EASA. Din l-applikazzjoni mill-ġdid segwiet applikazzjoni oħra qabel għal awtorizzazzjoni ta' TCO mill-EASA li kienet miċhuda għal raġunijiet ta' sikurezza. L-EASA vvalutat din l-applikazzjoni l-ġdida f'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014 ⁽¹⁾.
- (48) Il-panijiet ta' azzjoni korrettivi li jindirizzaw is-sejbiet tal-EASA frabta mal-applikazzjoni tal-awtorizzazzjoni tat-TCO għall-*Mustique Airways* instabu aċċettabbli mill-EASA u ġie deċiż li titkompla l-valutazzjoni tal-applikazzjoni sakemm jingħalqu s-sejbiet kollha. Fil-11 ta' Settembru 2017, l-EASA infurmat lill-Kummissjoni dwar l-gheluq tal-ahhar wahda mis-sejbiet imsemmija u dwar il-fatt li, għaldaqstant, l-EASA se tkun f'pożizzjoni li toħroġ l-awtorizzazzjoni li kieku l-kumpanija tal-ajru titneħħa mil-Lista tas-Sikurezza tal-Ajru.
- (49) Fid-dawl ta' dik l-informazzjoni, il-Kummissjoni stiednet lill-*Mustique Airways* għal seduta ta' smiġh biex *Mustique Airways* tkun tista' tippreżenta l-azzjonijiet korrettivi implimentati u tipprovdri informazzjoni dwar il-miżuri li hadet sabiex jiġi evitat li n-nuqqasijiet tas-sikurezza identifikati mill-EASA waqt il-valutazzjoni tal-awtorizzazzjoni tat-TCO tagħha jirgħu jifacċaw. Fl-14 ta' Novembru 2017, *Mustique Airways* ipprezentat lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru b'dawn l-azzjonijiet korrettivi. Dawn jikkonsistu f'bidliet sinifikanti fl-organizzazzjoni u fl-implimentazzjoni ta' sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza, appoġġata minn għodda ġdida bbażata fuq l-Internet u politika ġdida tas-sikurezza, sabiex *Mustique Airways* tindirizza l-kawżi ewlenin tan-nuqqasijiet u ma thallix li jirgħu jifacċaw.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 452/2014 tad-29 ta' April 2014 li jistabbilixxi rekwiżiti tekniċi u proċeduri amministrattivi relatati mal-operazzjonijiet tal-ajru ta' pajjiżi terzi skont ir-Regolament (KE) Nru 216/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GUL 133, 6.5.2014, p. 12).

- (50) Matul is-seduta ta' smigh, *Mustique Airways* ipprovdiet ukoll informazzjoni dwar għadd ta' miżuri li hadet biex timplimenta kultura tas-sikurezza tal-avjazzjoni fi hdan l-organizzazzjoni tagħha. Dawk il-miżuri jinkludu laqgħat regolari tas-sikurezza fil-livell tal-amministrazzjoni u fil-livell tal-persunal sabiex *Mustique Airways* iżżid il-livell ta' sensibilizzazzjoni tal-persunal tagħha u ttejjeb il-livell ta' rappurtar tal-okkorrenzi tas-sikurezza.
- (51) Abbazi tal-informazzjoni kollha disponibbli bħalissa, inklużi fil-valutazzjoni mwettqa mill-EASA u tal-informazzjoni pprovduta waqt is-seduta ta' smigh, jenhtieg li jiġi konkluż li *Mustique Airways* indirizzat in-nuqqasijiet ta' sikurezza identifikati u li *Mustique Airways* hija kapaċi tindirizza n-nuqqasijiet ta' sikurezza li jistgħu jinqalghu.
- (52) Għaldaqstant, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, hu vvalutat li jenhtieg li tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal projbizzjoni operattiva fl-Unjoni biex il-kumpanija tal-ajru *Mustique Airways* titneħħa mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (53) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza bil-prijorizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jsiru fuq il-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati f'Saint Vincent u l-Grenadini skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (54) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li jkun hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba n-nuqqas ta' konformità mal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mit-Tajlandja

- (55) Mill-20 sas-27 ta' Settembru 2017, l-ICAO wettqet Missjoni ta' Validazzjoni Koordinata fit-Tajlandja sabiex jiġu riveduti l-kwistjonijiet tal-protokoll li kienu l-bażi ta' Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza fit-Tajlandja. L-azzjonijiet korrettivi meħuda mill-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tat-Tajlandja ("CAAT") instabu li kienu biżżejjed biex isolvu l-kazijiet ta' Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza u r-rata ta' implimentazzjoni effettiva tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni żdiedet għal madwar 41 %. Madankollu, għadha għaddejja hidma biex tkompli żżid ir-rata ta' implimentazzjoni effettiva u s-CAAT qed tistenna li fl-2018 titwettaq Missjoni ta' Validazzjoni Koordinata tal-ICAO, li tkopri l-oqsma kollha ta' sistema ta' sorveljanza tas-sikurezza tal-avjazzjoni ċivili.
- (56) Is-CAAT kienet mistiedna għal seduta ta' smigh fit-13 ta' Novembru 2017 sabiex tipprovi agġornament lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar l-azzjonijiet korrettivi li ttieħdu biex titjeb is-sitwazzjoni tas-sikurezza tal-avjazzjoni fit-Tajlandja.
- (57) Matul is-seduta ta' smigh, is-CAAT ipprovdiet informazzjoni dwar id-daqs u l-attivitajiet tal-industrija tal-avjazzjoni ċivili fit-Tajlandja u dwar ir-riżultati tal-Missjoni ta' Validazzjoni Kkoordinata tal-ICAO, inkluż il-fatt li t-Thassib Sinifikanti dwar is-Sikurezza kien gie solvut. Is-CAAT rrappurtat ukoll dwar il-progress fl-implimentazzjoni tal-pjan tas-sostenibbiltà, li jinkludi hidma dwar pian strateġiku għall-futur qrib, l-aġġornament tal-legiżlazzjoni u tar-regolamenti, l-organizzazzjoni u l-persunal tal-awtorità, il-finanzjament tal-attivitajiet tal-awtorità u s-sistemi tal-IT li s-CAAT se tapplika biex tappoġġa l-attivitajiet tagħha. Tat ukoll informazzjoni dwar l-attivitajiet ta' sorveljanza tagħha fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru fit-Tajlandja. Il-Kummissjoni heġġet lis-CAAT biex tkompli bl-implimentazzjoni tal-hidma tagħha biex tiżgura s-sostenibbiltà tat-titjeb fis-sikurezza tal-avjazzjoni fit-Tajlandja.
- (58) L-informazzjoni disponibbli wriet li s-sistema tas-sorveljanza tas-sikurezza fit-Tajlandja ttejjebet. B'mod partikolari, is-CAAT ipprovdiet evidenza li sar progress f'din l-aħħar sena. L-informazzjoni disponibbli bħalissa dwar il-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fit-Tajlandja ma tappoġġax deċiżjoni li jiġu imposti projbizzjoni jew restrizzjonijiet operattivi fuq dawk il-kumpaniji tal-ajru.
- (59) Sabiex tiġi ssorveljata mill-qrib is-sitwazzjoni, se jibqgħu jsiru konsultazzjonijiet mal-awtoritajiet tat-Tajlandja b'konformità mal-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006.
- (60) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li f'dan l-istadju ma hemmx raġunijiet biex tiġi emendata l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru mit-Tajlandja.
- (61) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijorizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fit-Tajlandja, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.

- (62) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li jkun hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba n-nuqqas ta' konformità mal-standards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiegħu azzjoni ulterjuri skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

It-trasportaturi bl-ajru mill-Ukrajna

- (63) Fid-19 ta' April 2017, il-kumpanija tal-ajru *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, iċċertifikata fl-Ukrajna, applikat mill-ġdid għal awtorizzazzjoni ta' TCO mal-EASA. Wara li l-ewwel applikazzjoni tagħha għal awtorizzazzjoni ta' TCO giet miċhuda mill-EASA minhabba raġunijiet ta' sikurezza, l-EASA vvalutat din l-applikazzjoni l-ġdida skont ir-rekwiżiti tar-Regolament (UE) Nru 452/2014.
- (64) F'dan il-kuntest, fit-28 u d-29 ta' Ġunju 2017, l-EASA wettqet verifika fuq il-post fil-kwartieri ġenerali tal-facilitajiet ta' *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*. Filwaqt li l-verifika ppermettiet li jingħalqu s-sejbiet kollha identifikati matul il-valutazzjoni tal-ewwel applikazzjoni, ġew identifikati hames sejbiet ġodda marbuta partikolarment mal-ajrunavigabbiltà. Sussegwentement, *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, baġhtet pjan ta' azzjoni korrettiva b'rispons għal dawk is-sejbiet lill-EASA. Fuq il-bażi ta' dan il-pjan ta' azzjoni korrettiva, is-sejbiet kollha nġhalqu fl-4 ta' Ottubru 2017 bis-sodisfazzjoni shiħ tal-EASA. L-EASA infurmat lill-Kummissjoni dwar dan u dwar il-fatt li, għaldaqstant, l-EASA se tkun f'pożizzjoni li toħroġ l-awtorizzazzjoni li kieku l-kumpanija tal-ajru titneħħa mil-Lista tas-Sikurezza tal-Ajru.
- (65) Fuq dik il-bażi, *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, giet mistiedna għal seduta ta' smiġh quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru, li saret fit-13 ta' Novembru 2017. Matul dik is-seduta ta' smiġh, hija pprovdiet informazzjoni dettaljata dwar l-implimentazzjoni tal-pjan ta' azzjoni korrettiva żviluppat bħala reazzjoni għas-sejbiet tal-EASA waqt il-verifika fuq il-post ta' Ġunju 2017. Spjegat ukoll li ġie introdott tibdil ewlieni fl-organizzazzjoni u l-proċeduri tagħha sabiex tissaħħah il-kapaċità tagħha li tikkonforma mal-standards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni. Bil-hsieb li tiġi żgurata s-sostenibbiltà ta' dawn il-miżuri u biex ikun hemm kontroll effettiv tal-attivitajiet tagħha, *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, irristrukturat ukoll is-sistema interna tal-kwalità tagħha.
- (66) Abbażi tal-informazzjoni kollha disponibbli bħalissa, inkluża l-valutazzjoni mwettqa mill-EASA u l-informazzjoni pprovduta waqt is-seduta ta' smiġh, jenhtieg li jiġi konkluż li *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, indirizzat in-nuqqasijiet ta' sikurezza identifikati u li *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"*, hija kapaċi tindirizza n-nuqqasijiet ta' sikurezza li jistgħu jinqalghu.
- (67) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, il-Kummissjoni tqis li jenhtieg li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni tiġi emendata biex il-kumpanija tal-ajru *International Joint-Stock Aviation Company "URGA"* titneħħa mill-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (68) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-standards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijoritizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fl-Ukrajna, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (69) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li jkun hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba n-nuqqas ta' konformità mal-standards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiegħu azzjoni ulterjuri skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.

Il-kumpaniji tal-ajru mill-Venezwela

- (70) Fis-6 ta' Marzu 2017, il-kumpanija tal-ajru *Avior Airlines*, iċċertifikata fil-Venezwela, applikat għand l-EASA għal awtorizzazzjoni ta' TCO. L-EASA vvalutat dik l-applikazzjoni f'konformità mar-rekwiżiti tar-Regolament (UE) Nru 452/2014.
- (71) Filwaqt li wettqet il-valutazzjoni tas-sikurezza tagħha għal TCO ta' *Avior Airlines*, l-EASA esprimiet thassib dwar il-fatt li *Avior Airlines* naqset milli turi konformità mar-rekwiżiti applikabbli. Għaldaqstant, l-EASA kkonkludiet li aktar valutazzjonijiet mhux se jwasslu għall-hruġ ta' awtorizzazzjoni tat-TCO lil *Avior Airlines* u li din il-kumpanija tal-ajru ma ssodisfatx ir-rekwiżiti applikabbli tar-Regolament (UE) Nru 452/2014. Għalhekk, fl-4 ta' Ottubru 2017, l-EASA rrifjutat l-applikazzjoni ta' TCO lil *Avior Airlines* minhabba raġunijiet ta' sikurezza.

- (72) Fl-10 ta' Ottubru 2017, il-Kummissjoni talbet informazzjoni minghand l-Awtorità tal-Avjazzjoni Ċivili tal-Venezwela ("INAV") dwar il-miżuri li ttiehdu wara ċ-ċahda tal-applikazzjoni ta' TCO għal Avior Airlines mill-EASA. Dik l-ittra kienet tirrappreżenta l-ftuħ tal-konsultazzjonijiet mal-awtoritajiet li jiehdu hsieb is-sorveljanza regolatorja tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Venezwela, skont id-dispożizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 473/2006. Billi t-tħassib dwar is-sikurezza tal-Avior Airlines, ma ġiex solvut, mill-valutazzjoni ta' sikurezza ta' TCO mill-EASA, kemm l-INAC u kemm l-Avior Airlines inghataw l-oportunità ta' smiġh quddiem il-Kummissjoni u l-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (73) Fit-13 ta' Novembru 2017, l-INAC ipprovdiet lill-Kummissjoni bl-informazzjoni dwar l-attivitajiet ta' sorveljanza mwettqa fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Venezwela f'dawn l-aħħar snin kif ukoll deskrizzjoni tas-sorveljanza mwettqa fir-rigward tal-kumpanija tal-ajru AVIOR Airlines.
- (74) Matul is-seduta ta' smiġh tal-14 ta' Novembru 2017, l-INAC ipprovdiet lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru informazzjoni dwar l-istruttura, il-funzjonijiet, il-kompetenzi u r-riżorsi tagħha, l-ghadd ta' aċċidenti u incidenti tal-avjazzjoni, l-implimentazzjoni effettiva tal-istandards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, l-istatus skont il-programm tal-Valutazzjoni Internazzjonali tal-Avjazzjoni tal-FAA u l-ghadd u t-tip ta' organizzazzjonijiet li hija tissorvelja. Spjegat ukoll il-proċess tas-supervizjoni tagħha u tat ir-riżultati tal-attivitajiet ta' sorveljanza tas-sikurezza li wettqet fuq Avior Airlines f'dawn l-aħħar snin. L-INAC indikat li kienet ziedet l-ghadd ta' spezzjonijiet fuq Avior Airlines, billi dik il-kumpanija tal-ajru kienet kabbret il-flotta tagħha. Dan irriżulta fl-identifikazzjoni ta' għadd konsiderevoli ta' nuqqasijiet fis-sikurezza min-naħa ta' Avior Airlines, partikolarment fl-oqsma tat-taħriġ tal-persunal, il-ġestjoni tal-bidliet u s-sistema tal-kontroll tad-dokumenti.
- (75) L-INAC indikat li mhijiex konxja mis-sejbiet li ġew mgħarrfa lilha fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru ċċertifikati fil-Venezwela waqt spezzjonijiet fir-rampa mill-Istati Membri u esprimiet l-intenzjoni tagħha li taħdem mal-EASA sabiex l-INAC tiżgura li jittiehdu passi ta' segwitu għal dawn is-sejbiet.
- (76) L-informazzjoni pprovduta tindika li jenhtieg li l-INAC tiżviluppa iktar il-kapaċità ta' spezzjoni tagħha fir-rigward tal-kumpaniji tal-ajru li hija responsabbli għalihom.
- (77) Matul is-seduta ta' smiġh, Avior Airlines għarrfet lill-Kummissjoni u lill-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru dwar il-miżuri korrettivi li ttiehdu sabiex jiġi indirizzat it-tħassib serju identifikat mill-EASA bħala parti mill-valutazzjoni tal-awtorizzazzjoni tat-TCO tagħha, bħall-kontroll tal-ajrunavigabbiltà u tal-manutenzjoni, l-implimentazzjoni u l-monitoraġġ tad-direttivi dwar l-ajrunavigabbiltà u s-sistema tal-ġestjoni tas-sikurezza u tal-kwalità. Madankollu, Avior Airlines wriet nuqqas ċar ta' għarfien u komprensioni dwar is-serjetà tat-tħassib dwar is-sikurezza mqajjem mill-EASA u identifikat mill-Istati Membri permezz ta' spezzjoni fir-rampa. Barra minn hekk, il-miżuri meħuda minn Avior Airlines juru nuqqas ta' analiżi xierqa tal-kawżi ewlenin u nuqqas ta' pjanijiet ta' azzjoni korrettiva xierqa biex ma jergax ikun hemm l-istess nuqqasijiet ta' konformità li wasslu għal dan it-tħassib jew ohrajn simili.
- (78) L-informazzjoni disponibbli fil-preżent, ibbażata fuq is-sejbiet tal-valutazzjoni tal-awtorizzazzjoni tat-TCO tal-EASA, fuq l-ispezzjonijiet fir-rampa mwettqa mill-Istati Membri u fuq l-informazzjoni ppreżentata mill-INAC u minn Avior Airlines, turi li hemm evidenza ċara ta' nuqqasijiet ta' sikurezza serji min-naħa ta' Avior Airlines. L-informazzjoni turi wkoll li Avior Airlines mhijiex kapaċi tindirizza daww in-nuqqasijiet ta' sikurezza, kif muri, *inter alia* mill-pjan ta' azzjoni korrettiva mhux adatt u mhux suffiċjenti li ppreżentat bħala tweġiba għas-sejbiet tal-EASA u n-nuqqas ta' tweġiba adegwata għas-sejbiet tal-ispezzjonijiet fir-rampa mwettqa mill-Istati Membri.
- (79) Għalhekk, f'konformità mal-kriterji komuni stabbiliti fl-Anness tar-Regolament (KE) Nru 2111/2005, jitqies li jenhtieg li l-lista tal-kumpaniji tal-ajru li huma soġġetti għal restrizzjonijiet operattivi fl-Unjoni tiġi emendata biex tinkludi l-kumpanija tal-ajru Avior Airlines fl-Anness A tar-Regolament (KE) Nru 474/2006.
- (80) L-Istati Membri jridu jkomplu jivverifikaw il-konformità effettiva mal-istandards rilevanti tas-sikurezza permezz tal-prijorizzazzjoni tal-ispezzjonijiet fir-rampa li jridu jitwettqu fuq il-kumpaniji tal-ajru li ġew iċċertifikati fil-Venezwela, skont ir-Regolament (UE) Nru 965/2012.
- (81) Jekk xi informazzjoni rilevanti tas-sikurezza tindika li jkun hemm riskji imminenti għas-sikurezza minhabba n-nuqqas ta' konformità mal-standards internazzjonali tas-sikurezza tal-avjazzjoni, il-Kummissjoni tista' tkun obbligata tiehu azzjoni ulterjuri skont ir-Regolament (KE) Nru 2111/2005.
- (82) Għalhekk, ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 jenhtieg li jiġi emendat skont dan.

(83) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat għas-Sikurezza tal-Ajru,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 474/2006 huwa emendat kif ġej:

- (1) L-Anness A jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness I ta' dan ir-Regolament;
- (2) L-Anness B jinbidel bit-test stabbilit fl-Anness II ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-ghada tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2017.

*Għall-Kummissjoni,
F'isem il-President,
Violeta BULC
Membru tal-Kummissjoni*

ANNEX I

“ANNEX A

LISTA TA' KUMPAĊIJI TAL-AJRU LI HUMA PPROJBITI MILLI JOPERAW FL-UNJONI, B'XI EĊĊEZZJONIJET ⁽¹⁾

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("I-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Il-Venezwela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Is-Suriname
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	L-Iraq
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	In-Niġerja
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Iż-Zimbabwe
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Afganistan responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Afganistan
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Angola responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hliet TAAG Angola Airlines li jinsabu fl-Anness B, fosthom			Ir-Repubblika tal-Angola
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR GICANGO	009	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR NAVE	017	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Ir-Repubblika tal-Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola

⁽¹⁾ Il-kumpaniji tal-ajru elenkati fl-Anness A jistgħu jithallew jeżerċitaw id-drittijiet tat-traffiku tagħhom billi jużaw ingeni tal-ajru mikrijin bl-ekwipaġġ minghand kumpanija tal-ajru li mhijiex soġġetta għal restrizzjonijiet operattivi, diment li jitharsu l-istandards tas-sikurezza rilevanti.

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
DIEXIM	007	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Ir-Repubblika tal-Angola
HELIANG	010	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
MAVEWA	016	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Ir-Repubblika tal-Angola
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika tal-Kongo responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Ir-Repubblika tal-Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Ir-Repubblika tal-Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Ir-Repubblika tal-Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Ir-Repubblika tal-Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Ir-Repubblika tal-Kongo
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Demokratika tal-Kongo (DRC) responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/011/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/0059/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/001/2011	KGO	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/009/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/2015	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/2012	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/0084/2010	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/073/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/0247/2011	Mhux maghruf	Ir-Repubblika Demokratika tal-Kongo (RDK)
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Djibouti responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Il-Djibouti
DAALLO AIRLINES	Mhux maghruf	DAO	Il-Djibouti
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Guinea Ekwatorjali responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Il-Guinea Ekwatorjali
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/DGAC/SOPS	CEL	Il-Guinea Ekwatorjali

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/DGAC/SOPS	Mhux magħruf	Il-Guinea Ekwatorjali
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Eritrea responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			L-Eritrea
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	L-Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	L-Eritrea
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Gaboniża responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hlief Afrijet u SN2AG li jinsabu fl-Anness B, fosthom			Ir-Repubblika Gaboniża
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/DSA	EKG	Ir-Repubblika Gaboniża
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/DSA	LGE	Ir-Repubblika Gaboniża
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/DSA	NRG	Ir-Repubblika Gaboniża
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/DSA	SKG	Ir-Repubblika Gaboniża
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/DSA	SVG	Ir-Repubblika Gaboniża
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/DSA	Mhux magħruf	Ir-Repubblika Gaboniża
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Indoneżja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, hlief Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air u Batik Air, fosthom			Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AIR BORN INDONESIA	135-055	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ALDA TRANS PAPUA	135-056	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AMA	135-054	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Ir-Repubblika tal-Indoneżja

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
EASTINDO	135-038	ESD	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
HEVILIFT AVIATION	135-042	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INDO STAR AVIATION	135-057	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KOMALA INDONESIA	135-051	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MARTA BUANA ABADI	135-049	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MIMIKA AIR	135-007	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
MY INDO AIRLINES	121-042	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
NAM AIR	121-058	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("I-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
PURA WISATA BARUNA	135-025	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SMAC	135-015	SMC	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
SURYA AIR	135-046	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
UNINDO	135-040	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Ir-Repubblika tal-Indoneżja
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tar-Repubblika Kirgiza responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Ir-Repubblika Kirgiza
AIR BISHKEK (ex EASTOK AVIA)	15	EAA	Ir-Repubblika Kirgiza
AIR MANAS	17	MBB	Ir-Repubblika Kirgiza
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Ir-Repubblika Kirgiza
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Ir-Repubblika Kirgiza
HELI SKY	47	HAC	Ir-Repubblika Kirgiza
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Ir-Repubblika Kirgiza
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Ir-Repubblika Kirgiza
S GROUP INTERNATIONAL (ex S GROUP AVIATION)	45	IND	Ir-Repubblika Kirgiza
SKY BISHKEK	43	BIS	Ir-Repubblika Kirgiza

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Ir-Repubblika Kirgiza
SKY WAY AIR	39	SAB	Ir-Repubblika Kirgiza
TEZ JET	46	TEZ	Ir-Repubblika Kirgiza
VALOR AIR	07	VAC	Ir-Repubblika Kirgiza
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Liberja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja.			Il-Liberja
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tal-Libja responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Il-Libja
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Il-Libja
AIR LIBYA	004/01	TLR	Il-Libja
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Il-Libja
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Il-Libja
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Il-Libja
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Il-Libja
PETRO AIR	025/08	PEO	Il-Libja
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċċertifikati mill-awtoritajiet tan-Nepal responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Ir-Repubblika tan-Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Ir-Repubblika tan-Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
GOMA AIR	064/2010	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Ir-Repubblika tan-Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Ir-Repubblika tan-Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Ir-Repubblika tan-Nepal
SITA AIR	033/2000	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
TARA AIR	053/2009	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tan-Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Ir-Repubblika tan-Nepal
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet ta' São Tomé u Príncipe responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			São Tomé u Príncipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé u Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé u Príncipe
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet ta' Sierra Leone responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Mhux magħruf	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Mhux magħruf	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Mhux magħruf	Mhux magħruf	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Mhux magħruf	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Mhux magħruf	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Mhux magħruf	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Mhux magħruf	Mhux magħruf	Sierra Leone
Il-kumpaniji tal-ajru kollha ċertifikati mill-awtoritajiet tas-Sudan responsabbli għas-sorveljanza regolatorja, fosthom			Ir-Repubblika tas-Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Ir-Repubblika tas-Sudan

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru ta' Ċertifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC") jew tal-Liċenzja tal-Operat	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur
BADR AIRLINES	35	BDR	Ir-Repubblika tas-Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Ir-Repubblika tas-Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Ir-Repubblika tas-Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	Mhux magħruf	Ir-Repubblika tas-Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Ir-Repubblika tas-Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Ir-Repubblika tas-Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Ir-Repubblika tas-Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Ir-Repubblika tas-Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Ir-Repubblika tas-Sudan
SUN AIR	51	SNR	Ir-Repubblika tas-Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Ir-Repubblika tas-Sudan

ANNEX II

“ANNEX B

LISTA TA' KUMPAJJI TAL-AJRU LI HUMA SUĠĠETTI GHAL RESTRIZZJONIJET OPERATTIVI FL-UNJONI ⁽¹⁾

Isem l-entità legali tal-kumpanija tal-ajru kif muri fuq l-AOC tagħha (u l-isem kummerċjali tagħha, jekk dan ikun differenti)	In-numru taċ-Certifikat tal-Operatur tal-Ajru ("l-AOC")	Deżinjatur bi tliet ittri tal-ICAO	L-istat tal-Operatur	It-tip ta' inġenju tal-ajru li huwa suġġett għal restrizzjoni	Il-marka jew il-marki tar-registrazzjoni u, meta jkun disponibbli, in-numru jew in-numri tas-serje tal-konstruzzjoni tal-inġenju tal-ajru li huwa suġġett għal restrizzjoni	L-istat tar-registrazzjoni
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Ir-Repubblika tal-Angola	Il-flotta kollha hlief għal: inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B737-700, inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-200, inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-300 u inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B777-300ER.	Il-flotta kollha hlief għal: inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B737-700, kif jissewma fl-AOC; inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-200, kif jissewma fl-AOC; inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-300, kif jissewma fl-AOC; u inġenji tal-ajru fil-flotta tal-Boeing B777-300ER, kif jissewma fl-AOC.	Ir-Repubblika tal-Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/ TA-15/ DGACM	KMD	Comoros	Il-flotta kollha hlief għal: LET 410 UVP.	Il-flotta kollha hlief għal: D6-CAM (851336).	Comoros
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	ABS	Ir-Repubblika Gaboniza	Il-flotta kollha hlief għal: 2 inġenji tal-ajru tat-tip Falcon 50, 2 inġenji tal-ajru tat-tip Falcon 900.	Il-flotta kollha hlief għal: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Ir-Repubblika Gaboniza
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/ MTAC/ ANAC-G/ DSA	NVS	Ir-Repubblika Gaboniza	Il-flotta kollha hlief għal: inġenju tal-ajru wiehed (1) tat-tip Challenger CL-601, inġenju tal-ajru wiehed (1) tat-tip HS-125-800.	Il-flotta kollha hlief għal: TR-AAG, ZS-AFG.	Republic of Gabon; Ir-Repubblika tal-Afrika t'Isfel
IRAN AIR	FS100	IRA	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran	L-inġenji tal-ajru kollha tat-tip Fokker F100 u tat-tip Boeing B747	L-inġenji tal-ajru tat-tip Fokker F100 kif jissewma fl-AOC; L-inġenji tal-ajru tat-tip Boeing B747 kif jissewma fl-AOC	Ir-Repubblika Iżlamika tal-Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea	Il-flotta kollha hlief għal: 2 inġenji tal-ajru tat-tip TU- 204.	Il-flotta kollha hlief għal: P-632, P-633.	Ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Korea

⁽¹⁾ Il-kumpanija Afrijet tithalla tuża biss l-inġenji tal-ajru speċifiċi msemmija għal-livell attwali ta' operazzjonijiet tagħha fl-Unjoni."

⁽¹⁾ Il-kumpaniji tal-ajru mnizzlin fl-Anness B jistgħu jithallew jeżerċitaw id-drittijiet tat-traffiku tagħhom billi jużaw inġenji tal-ajru mikrijin bl-ekwipaġġ minghand kumpanija tal-ajru li mhix suġġetta għal restrizzjonijiet operattivi, sakemm jitharsu l-istandards rilevanti tas-sikurezza.

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2216

tal-1 ta' Diċembru 2017

li jdahhal ċerti ismijiet fir-reġistru tal-ispeċjalitajiet tradizzjonali garantiti “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” (STG) u “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” (STG)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 26 u l-Artikolu 52(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 26 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, il-Belġju ressaq l-ismijiet “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” u “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” bil-ħsieb li jkunu jistgħu jiddahhlu fir-reġistru tas-Speċjalitajiet Tradizzjonali Garantiti previst bl-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 bir-riżervar tal-isem.
- (2) L-ismijiet “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” u “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieux Lambic/Oude, Oude Geuze-Lambiek, Geuze Oude Lambiek” kienu ġew irreġistrati qabel ⁽²⁾ bħala ċertifikati ta' karattru speċifiku bi qbil mal-Artikolu 13(1) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2082/92 ⁽³⁾, li mbagħad ġie ssostitwit bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2006 ⁽⁴⁾, u protetti skont l-Artikolu 13(1) ta' dak ir-Regolament bħala speċjalitajiet tradizzjonali garantiti bla riżervar tal-isem.
- (3) It-tressiq tal-ismijiet “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” u “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieux Lambic/Oude, Oude Geuze-Lambiek, Geuze Oude Lambiek” ġie eżaminat mill-Kummissjoni u sussegwentement ġie ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea ⁽⁵⁾.
- (4) Billi ma ġiet innotifikata l-ebda dikjarazzjoni ta' oppożizzjoni lill-Kummissjoni skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012, l-ismijiet “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” u “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” jenħtieġ li jiddahhlu fir-reġistru bir-riżervar tal-isem,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

B'dan, l-ismijiet “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” (STG) u “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” (STG) jiddahhlu fir-reġistru bir-riżervar tal-isem.

⁽¹⁾ ĠU L 343, 14.12.2012, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2301/97 tal-20 ta' Novembru 1997 dwar id-dhul ta' ċerti ismijiet fir-Registru ta' ċertifikati ta' karattru speċifiku li hemm provvediment dwaru fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2082/92 dwar iċ-ċertifikati ta' karattru speċifiku għal prodotti agrikoli u prodotti tal-ikel (ĠU L 319, 21.11.1997, p. 8).

⁽³⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2082/92 ta' 14 ta' Lulju 1992 dwar ċertifikati ta' karattru speċifiku għall-prodotti agrikoli u l-prodotti ta' l-ikel (ĠU L 208, 24.7.1992, p. 9).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 509/2006 tal-20 ta' Marzu 2006 dwar prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel bħala speċjalitajiet tradizzjonali garantiti (ĠU L 93, 31.3.2006, p. 1). Regolament imħassar u sostitwit bir-Regolament (UE) Nru 1151/2012.

⁽⁵⁾ ĠU C 174, 14.5.2016, p. 24.

L-ispeċifikazzjoni tal-prodott tal-STG “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” u tal-STG “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” għandha titqies li hi l-ispeċifikazzjoni msemmija fl-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 għall-STG “Vieille Kriek, Vieille Kriek-Lambic, Vieille Framboise-Lambic, Vieux fruit-Lambic/Oude Kriek, Oude Kriekenlambiek, Oude Frambozenlambiek, Oude Fruit-lambiek” u għall-STG “Vieille Gueuze, Vieille Gueuze-Lambic, Vieux Lambic/Oude Geuze, Oude Geuze-Lambiek, Oude Lambiek” bir-riżervar tal-isem.

L-ismijiet speċifikati fl-ewwel paragrafu jindikaw prodott tal-Klassi 2.22. kif elenkat fl-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 ⁽¹⁾.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Diċembru 2017.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 668/2014 tat-13 ta' Ġunju 2014 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 1151/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar skemi tal-kwalità għal prodotti agrikoli u oġġetti tal-ikel (ĠU L 179, 19.6.2014, p. 36).

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/2217**tal-1 ta' Diċembru 2017****li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1210/2003 dwar ċerti restrizzjonijiet speċifiċi fuq relazzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji mal-Iraq**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1210/2003 tas-7 ta' Lulju 2003 dwar ċerti restrizzjonijiet speċifiċi fuq relazzjonijiet ekonomiċi u finanzjarji mal-Iraq u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 2465/96 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 11(b) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1210/2003 jelenka korpi pubbliċi, korporazzjonijiet u aġenziji u persuni fiżiċi u ġuridiċi, korpi u entitajiet tal-gvern preċedenti tal-Iraq koperti bl-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi li kienu jinsabu barra mill-Iraq fid-data tat-22 ta' Mejju 2003 skont dan ir-Regolament.
- (2) Fl-24 ta' Novembru 2017, il-Kumitat tas-Sanzjonijiet tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti ddecieda li jnehhi annotazzjoni wahda mil-lista ta' persuni jew entitajiet li jenhtieg li l-iffriżar ta' fondi u ta' riżorsi ekonomiċi japplika għalihom.
- (3) Għalhekk, l-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1210/2003 jenhtieg li jiġi emendat skont dan,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness III tar-Regolament (KE) Nru 1210/2003 huwa emendat kif stipulat fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u għandu japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-1 ta' Diċembru 2017.

*Għall-Kummissjoni,**F'isem il-President,**Il-Kap tas-Servizz tal-Istrumenti tal-Politika Barranija*

⁽¹⁾ ĠUL 169, 8.7.2003, p. 6.

ANNESS

Fl-Anness III tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1210/2003, tiġi assar l-annotazzjoni segwenti:

“2. Il-Kumpannija tar-Re-insurance ta' l-Iraq, Misrah Al Khalani, Baghdad, l-Iraq.”

DEĊIŻJONIJIET

DEĊIŻJONI (UE) 2017/2218 TAL-PARLAMENT EWROPEW

tal-25 ta' Ottubru 2017

dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra l-baġit generali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015 ⁽¹⁾,
 - wara li kkunsidra l-kontijiet annwali konsolidati tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015 (COM(2016) 475 – C8-0271/2016) ⁽²⁾,
 - wara li kkunsidra r-rapport annwali tal-Qorti tal-Awdituri dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għas-sena finanzjarja 2015, flimkien mar-risposti tal-istituzzjonijiet ⁽³⁾,
 - wara li kkunsidra d-dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni ⁽⁴⁾ dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranzazzjonijiet ta' bażi, ipprovduta mill-Qorti tal-Awdituri għas-sena finanzjarja 2015 skont l-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tas-27 ta' April 2017 ⁽⁵⁾ li tipposponi d-deċiżjoni ta' kwittanza għas-sena finanzjarja 2015, kif ukoll ir-risoluzzjoni li takkumpanjaha,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 314(10) u l-Artikoli 317, 318 u 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra r-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit generali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 ⁽⁶⁾, u b'mod partikolari l-Artikoli 55, 99, 164, 165 u 166 tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness IV tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0291/2017),
1. Jiċhad il-kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill għall-implimentazzjoni tal-baġit tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill għas-sena finanzjarja 2015;
 2. Jippreżenta l-kummenti tiegħu fir-risoluzzjoni t'hawn taħt;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din id-deċiżjoni, kif ukoll ir-risoluzzjoni li hi parti integrali minnha, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Qorti tal-Awdituri, lill-Ombudsman Ewropew, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna, u biex jiżgura li jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (serje L).

Il-President

Antonio TAJANI

Is-Segretarju-Ġenerali

Klaus WELLE

⁽¹⁾ ĠUL 69, 13.3.2015.

⁽²⁾ ĠU C 380, 14.10.2016, p. 1.

⁽³⁾ ĠU C 375, 13.10.2016, p. 1.

⁽⁴⁾ ĠU C 380, 14.10.2016, p. 147.

⁽⁵⁾ Testi adottati ta' din id-data, P8_TA(2017)0147.

⁽⁶⁾ ĠUL 298, 26.10.2012, p. 1.

RIŻOLUZZJONI (UE) 2017/2219 TAL-PARLAMENT EWROPEW**tal-25 ta' Ottubru 2017****li tinkludi l-kummenti li jagħmlu parti integrali mid-deċiżjoni dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015, Taqsima II — Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill**

IL-PARLAMENT EWROPEW,

- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu dwar il-kwittanza għall-implimentazzjoni tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2015, Taqsima II – Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 94 u l-Anness IV tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra t-tieni rapport tal-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit (A8-0291/2017),
- A. billi l-istituzzjonijiet kollha tal-Unjoni għandhom ikunu trasparenti u jagħtu rendikont shiħ liċ-ċittadini tal-Unjoni għall-fondi fdati lilhom bħala istituzzjonijiet tal-Unjoni;
- B. billi l-effett kombinat ta' amministrazzjoni tal-Unjoni miftuħa u trasparenti, u l-htieġa li jiġu protetti l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jehtieġu proċedura ta' kwittanza miftuħa u trasparenti fejn kull istituzzjoni tal-Unjoni hi responsabbli tal-baġit li teżegwixxi,
- C. billi l-Kunsill Ewropew u l-Kunsill, bħala istituzzjonijiet tal-Unjoni, għandhom ikunu soġġetti għar-responsabbiltà demokratika fir-rigward taċ-ċittadini tal-Unjoni peress li huma benefiċjarji tal-baġit generali tal-Unjoni Ewropea;
1. Ifakkar ir-rwol tal-Parlament speċifikat fit-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) u fir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 (ir-"Regolament Finanzjarju") fir-rigward tal-kwittanza baġitarja;
 2. Jirrimarka li, skont l-Artikolu 335 tat-TFUE, "[...] l-Unjoni għandha tkun rappreżentata minn kull wahda mill-istituzzjonijiet, bis-saħħa tal-awtonomija amministrattiva tagħhom, fi kwistjonijiet li għandhom x'jaqsmu mal-operat rispettiv tagħhom", u li, għaldaqstant, filwaqt li jitqies l-Artikolu 55 tar-Regolament Finanzjarju, l-istituzzjonijiet huma responsabbli b'mod individwali għall-implimentazzjoni tal-baġits tagħhom;
 3. Jinnota r-rwol tal-Parlament u ta' istituzzjonijiet oħra fi hdan il-proċedura ta' kwittanza, kif regolat mid-dispożizzjonijiet tar-Regolament Finanzjarju, b'mod partikolari mill-Artikolu 162 sal-Artikolu 166 tiegħu;
 4. Jinnota li, skont l-Artikolu 94 tar-Regoli ta' Proċedura tal-Parlament, "Id-dispożizzjonijiet li jirregolaw il-proċedura ta' għoti ta' kwittanza lill-Kummissjoni bi qbil mal-Artikolu 319 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, dwar l-implimentazzjoni tal-baġit għandhom japplikaw bl-istess mod għall-proċedura ta' għoti ta' kwittanza: [...] lill-persuni responsabbli mill-implimentazzjoni tal-baġits ta' istituzzjonijiet u korpi oħra tal-Unjoni Ewropea bħal ma huma l-Kunsill [...]";
 5. Jiddispijaċih li l-Kunsill għadu sieket fir-rigward tar-rimarki magħmula mill-Parlament fir-riżoluzzjoni ta' kwittanza tiegħu tas-27 ta' April 2017 ⁽¹⁾ dwar ix-xejra mis-snin preċedenti;
 6. Jinnota b'sodisfazzjon li, għall-ewwel darba, il-Kunsill ipprova lill-Parlament ir-rapporti ta' attività annwali 2015 tad-Direttorat Ġenerali għall-Amministrazzjoni, tas-Servizz Legali u tad-Direttorat Ġenerali għall-Komunikazzjoni u Ġestjoni tad-Dokumenti; jinnota li l-bqija tad-direttorati m'għandhomx uffiċjali awtorizzanti b'delega li jistgħu jimplimentaw il-baġit generali tal-Unjoni Ewropea, Taqsima II – Il-Kunsill Ewropew u l-Kunsill;
 7. Jinnota li, f'Marzu 2017, il-koordinaturi tal-Kumitat tal-Parlament għall-Kontroll tal-Baġit iddeċidew li jistabbilixxu grupp ta' hidma b'rappreżentanza ta' kull grupp politiku, għall-abbozz ta' proposta dwar il-proċedura għall-eżerċizzju ta' kwittanza tal-Kunsill; jishaq li din il-proposta issa giet approvata mill-Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit u se tintbagħat lill-Konferenza tal-Presidenti, li hi l-korp responsabbli għar-relazzjonijiet interistituzzjonali tal-Parlament;

⁽¹⁾ Testi adottati ta' din id-data, P8_TA(2017)0147.

Kwistjonijiet pendenti

8. Jiddispijaciħ li l-baġit tal-Kunsill Ewropew u l-baġit tal-Kunsill għadhom ma ġewx separati, skont ir-rakkoman-dazzjoni tal-Parlament f'haġna mir-riżoluzzjonijiet reċenti tiegħu dwar il-kwittanza;
9. Jinnota li l-informazzjoni dwar il-politika immobijari tal-Kunsill li tinsab fuq is-sit web tiegħu ma tinkludix dettalji dwar l-ispejjeż imġarrba b'rabta mal-binjiet tal-Kunsill; huwa konxju li xi kultant ikun hemm skambju ta' informazzjoni bejn id-dipartimenti tal-bini tal-Parlament u tal-Kunsill; jipproponi li dan l-iskambju jsir regolari u li tingħata informazzjoni dettaljata lill-Parlament fir-rapport finanzjarju annwali tal-Kunsill;
10. Itenni l-appell tiegħu għal rapporti ta' progress dwar proġetti ta' bini u għal analiżi dettaljata tal-ispejjeż imġarrba s'ssa; jappella għal informazzjoni dwar l-ispejjeż relatati mad-dewmien fit-tlestija tal-bini Europa;
11. Jinnota li l-linji gwida godda dwar l-etika tal-Kunsill ġew ippubblikati fl-2015 u għandhom jiġu segwiti b'attivitajiet ta' sensibilizzazzjoni dwar l-etika u l-integrità; jiddispijaciħ li r-regoli dwar l-iżvelar ta' informazzjoni (whistle-blowing) tal-Kunsill għadhom mhumiex disponibbli għall-pubbliku;
12. Jilqa' t-titjib li għamel il-Kunsill fir-rigward tal-politiki korporattivi, b'mod partikolari dwar it-trasparenza; jiddispijaciħ, madankollu, li l-Kunsill għadu ma nkitibx fir-registru ta' trasparenza tal-Unjoni;
13. Ihegġegħ lill-Kunsill jiżviluppa linji gwida dettaljati kontra l-korruzzjoni u politiki indipendenti fi hdan l-istrutturi tiegħu;
14. Jiddispijaciħ bid-diffikultajiet li tfaċċaw b'mod ripetut sal-lum fil-proċeduri ta' kwittanza, li kienu r-riżultat ta' nuqqas ta' kooperazzjoni min-naha tal-Kunsill; jirrimarka li l-Parlament ċaħad l-ghoti ta' kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill fir-rigward tas-snin finanzjarji 2009, 2010, 2011, 2012 u 2014 għar-raġunijiet stabbiliti fir-riżoluzzjonijiet tiegħu tal-10 ta' Mejju 2011 ⁽¹⁾, tal-25 ta' Ottubru 2011 ⁽²⁾, tal-10 ta' Mejju 2012 ⁽³⁾, tat-23 ta' Ottubru 2012 ⁽⁴⁾, tas-17 ta' April 2013 ⁽⁵⁾, tad-9 ta' Ottubru 2013 ⁽⁶⁾, tat-3 ta' April 2014 ⁽⁷⁾, tat-23 ta' Ottubru 2014 ⁽⁸⁾, tad-29 ta' April 2015 ⁽⁹⁾, tas-27 ta' Ottubru 2015 ⁽¹⁰⁾, tat-28 ta' April 2016 ⁽¹¹⁾ u tas-27 ta' Ottubru 2016 ⁽¹²⁾ u ppospona d-deċiżjoni tiegħu li jaġti l-kwittanza lis-Segretarju Ġenerali tal-Kunsill fir-rigward tas-sena finanzjarja 2015 għar-raġunijiet stabbiliti fir-riżoluzzjoni tiegħu tas-27 ta' April 2017;
15. Jinnota li ċ-ċaħda tal-ghoti tal-kwittanza ma wasslet għall-ebda konsegwenza; iqis madankollu, li s-sitwazzjoni għandha tiġi solvuta malajr kemm jista' jkun, primarjament fl-interess taċ-ċittadini tal-Unjoni;
16. Jinsisti li eżerċizzju ta' kontroll baġitarju effikaċi jehtieg il-kooperazzjoni tal-Parlament u tal-Kunsill, kif stabbilit fir-riżoluzzjoni tal-Parlament tas-27 ta' April 2017; jikkonferma li l-Parlament mhuwiex fil-qagħda li jiehu deċiżjoni infurmata dwar l-ghoti tal-kwittanza;
17. Ifakkar lill-Kunsill dwar il-fehma tal-Kummissjoni, kif espressa fl-ittra tagħha ta' Jannar 2014, li l-istituzzjonijiet għandhom kollha jiffurmaw parti shiha mill-proċess ta' segwitu għall-kummenti magħmula mill-Parlament fl-eżerċizzju ta' kwittanza, u li l-istituzzjonijiet kollha għandhom jikkooperaw biex jiżguraw il-funzjonament mingħajr xkiel tal-proċedura ta' kwittanza;
18. Jinnota li l-Kummissjoni sostniet li mhijiex se tissorvelja l-implimentazzjoni tal-baġit tal-istituzzjonijiet l-oħra u li tagħti tweġiba għal mistoqsijiet indirizzati lil istituzzjoni oħra jkser l-awtonomija ta' dik l-istituzzjoni li timplimenta t-taqsimha tagħha stess tal-baġit;
19. Jiddispijaciħ li l-Kunsill għadu qiegħed jonqos milli jwieġeb il-mistoqsijiet tal-Parlament;
20. Jinsisti li n-nefqa tal-Kunsill għandha tghaddi minn skrutinju bl-istess mod bħal tal-istituzzjonijiet l-oħra u li l-elementi fundamentali ta' dan l-iskrutinju huma stabbiliti fir-riżoluzzjonijiet ta' kwittanza tiegħu tas-snin li għaddew;

⁽¹⁾ ĠUL 250, 27.9.2011, p. 25.

⁽²⁾ ĠUL 313, 26.11.2011, p. 13.

⁽³⁾ ĠUL 286, 17.10.2012, p. 23.

⁽⁴⁾ ĠUL 350, 20.12.2012, p. 71.

⁽⁵⁾ ĠUL 308, 16.11.2013, p. 22.

⁽⁶⁾ ĠUL 328, 7.12.2013, p. 97.

⁽⁷⁾ ĠUL 266, 5.9.2014, p. 26.

⁽⁸⁾ ĠUL 334, 21.11.2014, p. 95.

⁽⁹⁾ ĠUL 255, 30.9.2015, p. 22.

⁽¹⁰⁾ ĠUL 314, 1.12.2015, p. 49.

⁽¹¹⁾ ĠUL 246, 14.9.2016, p. 21.

⁽¹²⁾ ĠUL 333, 8.12.2016, p. 51.

21. Jenfasizza l-prerogattiva tal-Parlament li jagħti l-kwittanza skont l-Artikoli 316, 317 u 319 tat-TFUE, f'konformità mal-interpretazzjoni u l-prassi preżenti, speċifikament li jagħti l-kwittanza għal kull intestatura tal-baġit b'mod individwali sabiex jinżammu t-trasparenza u l-obbligu demokratiku li jingħata rendikont lill-kontribwenti tal-Unjoni;
 22. Iqis in-nuqqas ta' koperazzjoni tal-Kunsill Ewropew u tal-Kunsill mal-awtorità ta' kwittanza bħala sinjal negattiv fir-rigward taċ-ċittadini tal-Unjoni.
-

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE, Euratom) 2017/2220**tat-30 ta' Novembru 2017****li temenda d-Deċiżjoni 90/181/Euratom, KEE li tawtorizza lill-Italja biex tuża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT***(notifikata bid-dokument C(2017) 7854)***(It-test bit-Taljan biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89 tad-29 ta' Mejju 1989 dwar l-arrangamenti uniformi definittivi għall-gbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud ⁽¹⁾, u b'mod partikulari t-tieni inċiż tal-Artikolu 6(3) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 370 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽²⁾, l-Italja tista', skont il-kundizzjonijiet li japplikaw f'dak l-Istat Membru fl-1 ta' Jannar 1978, tkompli tintaxxa t-tranzazzjonijiet elenkati fil-Parti A tal-Anness X ta' din id-Direttiva. Skont dan l-Artikolu, dawn it-tranzazzjonijiet iridu jitqiesu għad-determinazzjoni tal-bażi tar-riżorsi proprji tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT).
- (2) Skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/181/Euratom, KEE ⁽³⁾, l-Italja għet awtorizzata li tuża stimi approssimattivi għat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-punt 3 tal-Parti A tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE dwar bini u art għall-bini.
- (3) Fl-ittra tagħha tal-4 ta' April 2017, l-Italja talbet l-irtirar tal-awtorizzazzjoni tagħha għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT tagħha għal tranzazzjonijiet imsemmija fil-punt 3 tal-Parti A tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE, minhabba li ma għadux meħtieġ minhabba bidla fil-leġislazzjoni nazzjonali. Wara din il-bidla legali, l-Italja ma għadhiex tintaxxa dawk it-tranzazzjonijiet. B'hekk, ma għadux permess kumpens negattiv għal skopijiet ta' riżorsi proprji tal-VAT. L-awtorizzazzjoni għalhekk jinhtieg li tiġi rtirata.
- (4) Id-Deċiżjoni 90/181/Euratom, KEE jinhtieg għalhekk tiġi emendata kif xieraq,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni 90/181/Euratom, KEE, il-punt 1 jithassar.

⁽¹⁾ ĠUL 155, 7.6.1989, p. 9.⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/181/Euratom, KEE tat-23 ta' Marzu 1990 li tawtorizza lill-Italja biex tuża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (ĠU L 99, 19.4.1990, p. 32).

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Taljana.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2017.

Għall-Kummissjoni
Günther OETTINGER
Membru tal-Kummissjoni

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE, Euratom) 2017/2221**tat-30 ta' Novembru 2017**

li temenda d-Deċiżjoni 2005/820/KE, Euratom li tawtorizza lir-Repubblika Slovakkja biex tuża l-istatistika tas-snin aktar bikrija mis-sena ta' qabel tal-ahhar u biex tuża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT

(notifikata bid-dokument C(2017) 7856)

(Il-verżjoni Slovakkja biss hija awtentika)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89 tad-29 ta' Mejju 1989 dwar l-arrangamenti uniformi definittivi għall-għbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud ⁽¹⁾, u b'mod partikulari t-tieni inċiż tal-Artikolu 6(3) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 390 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽²⁾, is-Slovakkja tista', skont il-kondizzjonijiet li japplikaw f'dak l-Istat Membru fid-data tal-ażiżjoni tiegħu, tkompli teżenta t-trasport internazzjonali tal-passiġġieri, kif imsemmi fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X ta' dik id-Direttiva, sakemm l-istess eżenzjoni tapplika fi kwalunkwe wieħed mill-Istati Membri li kienu membri tal-Komunità fit-30 ta' April 2004. Skont dak l-Artikolu dawk it-tranzazzjonijiet iridu jitqiesu għad-determinazzjoni tal-bażi tar-riżorsi proprji tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT).
- (2) Skont l-Artikolu 2a tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/820/KE, Euratom ⁽³⁾, is-Slovakkja kienet awtorizzata li tuża perċentwal fiss għat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE rigward trasport tal-passiġġieri.
- (3) L-ahhar spezzjoni tar-riżorsi proprji tal-VAT żvelat li l-awtorizzazzjoni biex jintuża metodu ta' kalkolu simplifikat għall-kalkolu tat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE kienet ibbażata fuq dejta mhux korretta u mhux kompluta. Dan kien ikkonfermat ukoll mill-awtoritajiet Slovakkji fl-osservazzjonijiet uffiċjali tagħhom għar-rapport ta' spezzjoni. Kieku l-Kummissjoni kienet f'pussess ta' dejta korretta u kompluta, l-awtorizzazzjoni biex jintużaw stimi approssimattivi għat-trasport tal-passiġġieri għall-perjodu 2014 sal-2020 ma kinitx tingħata lis-Slovakkja peress li r-riżultat kien wisq volatili. Huwa għalhekk xieraq li jithassar l-Artikolu 2a tad-Deċiżjoni 2005/820/KE, Euratom b'mod retroattiv. Minkejja t-thassir tal-Artikolu 2a tad-Deċiżjoni 2005/820/KE, Euratom, is-Slovakkja għadha tista' tuża l-awtorizzazzjoni mogħtija skont l-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2005/820/KE, Euratom fir-rigward tat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE.
- (4) Id-Deċiżjoni 2005/820/KE għandha għalhekk tiġi emendata kif xieraq,

ADO TTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Artikolu 2a tad-Deċiżjoni 2005/820/KE, Euratom huwa mhassar.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Slovakkja.

⁽¹⁾ ĠUL 155, 7.6.1989, p. 9.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2005/820/KE, Euratom tal-21 ta' Novembru 2005 li tawtorizza lir-Repubblika Slovakkja biex tuża l-istatistika tas-snin aktar bikrija mis-sena ta' qabel tal-ahhar u biex tuża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (ĠUL 305, 24.11.2005, p. 41).

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mis-27 ta' Novembru 2014.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2017.

Għall-Kummissjoni
Günther OETTINGER
Membru tal-Kummissjoni

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE, Euratom) 2017/2222**tat-30 ta' Novembru 2017**

li temenda d-Deċiżjoni 90/178/Euratom, KEE li tawtorizza lil-Lussemburgu biex ma jikkunsidrax ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet u biex juża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tal-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT

*(notifikata bid-dokument C(2017) 7857)***(It-test bil-Franċiż biss huwa awtentiku)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89 tad-29 ta' Mejju 1989 dwar l-arranġamenti uniformi definittivi għall-għbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud ⁽¹⁾, u b'mod partikulari t-tieni inċiż tal-Artikolu 6(3) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 371 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽²⁾, il-Lussemburgu jista', skont il-kundizzjonijiet li japplikaw f'dak l-Istat Membru fl-1 ta' Jannar 1978, ikompli jeżenta t-tranżazzjonijiet elenkati fil-Parti B tal-Anness X ta' dik id-Direttiva. Skont dak l-Artikolu, dawk it-tranżazzjonijiet iridu jitqiesu għad-determinazzjoni tal-baži tar-riżorsi proprji tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT).
- (2) Skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/178/Euratom, KEE ⁽³⁾, il-Lussemburgu kien awtorizzat li juża stimi approssimattivi għat-tranżazzjonijiet imsemmija fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE dwar trasport tal-passiġġieri.
- (3) Fl-ittri tiegħu tal-25 ta' April 2017 u tas-7 ta' Lulju 2017, il-Lussemburgu talab awtorizzazzjoni mill-Kummissjoni biex juża perċentwal fiss tal-baži intermedja għall-kalkolu tal-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT għal tranżazzjonijiet imsemmija fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE rigward trasport tal-passiġġieri. Il-Lussemburgu wera li l-perċentwali applikat għall-baži intermedja kien stabbli għas-snin 2010 sal-2015. L-awtorizzazzjoni biex juża perċentwal fiss inaqqas iktar il-piż amministrattiv fil-kalkolu tal-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT għal dawn it-tranżazzjonijiet. Il-Lussemburgu jinhtieg għalhekk jiġi awtorizzat jikkalkula l-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT billi juża perċentwal fiss rigward it-trasport tal-passiġġieri.
- (4) Għal fini ta' trasparenza u ċertezza legali huwa xieraq li jkun hemm limitu ta' żmien għall-applikabbiltà tal-awtorizzazzjoni.
- (5) Id-Deċiżjoni 90/178/Euratom, KEE jinhtieg għalhekk tiġi emendata kif xieraq,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fid-Deċiżjoni 90/178/Euratom, KEE jiddaħhal l-Artikolu 2a li ġej:

"Artikolu 2a

Permezz ta' deroga mill-Artikolu 2(3) ta' din id-Deċiżjoni, għall-fini tal-kalkolu tal-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT mill-1 ta' Jannar 2017 sal-31 ta' Diċembru 2020, il-Lussemburgu huwa awtorizzat li juża 0,05 % tal-baži intermedja fir-rigward tat-tranżazzjonijiet imsemmija fil-punt 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE ^(*).

^(*) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1)."

⁽¹⁾ ĠU L 155, 7.6.1989, p. 9.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/178/Euratom, KEE tat-23 ta' Marzu 1990 li tawtorizza lil-Lussemburgu biex ma jikkunsidrax ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet u biex juża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tal-baži tar-riżorsi proprji tal-VAT (ĠU L 99, 19.4.1990, p. 26).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Gran Dukat tal-Lussemburgu.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2017.

Għall-Kummissjoni
Günther OETTINGER
Membru tal-Kummissjoni

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE, Euratom) 2017/2223**tat-30 ta' Novembru 2017**

li temenda d-Deċiżjoni 90/177/Euratom, KEE li tawtorizza lill-Belġju biex ma jikkunsidrax ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet u biex juża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT

(notifikata bid-dokument C(2017) 7860)

(It-testi bl-Olandiż u bil-Franċiż biss huma awtentiċi)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89 tad-29 ta' Mejju 1989 dwar l-arrangamenti uniformi definittivi għall-gbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud ⁽¹⁾, u b'mod partikulari t-tieni inċiż tal-Artikolu 6(3) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 371 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽²⁾, il-Belġju jista', skont il-kundizzjonijiet li japplikaw f'dak l-Istat Membru fl-1 ta' Jannar 1978, ikompli jeżenta t-tranżazzjonijiet imsemmija fil-Parti B tal-Anness X ta' dik id-Direttiva. F'konformità ma' dak l-Artikolu, dawn it-tranżazzjonijiet iridu jittqiesu għad-determinazzjoni tal-bażi tar-riżorsi proprji tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT).
- (2) Skont id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/177/Euratom, KEE ⁽³⁾, il-Belġju gie awtorizzat li juża stimi approssimattivi għat-tranżazzjonijiet imsemmija fil-punti 11 u 12 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE dwar inġenji tal-ajru u bastimenti tal-gwerra.
- (3) L-awtorizzazzjonijiet li ngħataw lill-Belġju għal tranżazzjonijiet imsemmija fil-punti 11 u 12 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE, mhumiex limitati fiż-żmien. Għal fini ta' trasparenza u ċertezza legali huwa xieraq li jkun hemm limitu ta' żmien għall-applikabbiltà ta' dawk l-awtorizzazzjonijiet.
- (4) Id-Deċiżjoni 90/177/KEE jinhtieg għalhekk tigi emendata kif xieraq.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 90/177/Euratom, KEE, il-punti 5 u 6 jinbidlu b'dan li ġej:

- “5. Sal-31 ta' Diċembru 2020, il-forniment, il-modifika, it-tiswija, il-manutenzjoni, in-noleġġ u l-kiri tal-inġenji tal-ajru użati minn istituzzjonijiet tal-Istat, inkluż tagħmir inkorporat jew użat f'dawn l-inġenji tal-ajru (il-punt 11 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ^(*));
6. Sal-31 ta' Diċembru 2020, il-forniment, il-modifika, it-tiswija, il-manutenzjoni, in-noleġġ u l-kiri ta' bastimenti tal-għlied (il-punt 12 tal-Parti B tal-Anness X, tad-Direttiva 2006/112/KE).

^(*) Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ta' 28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).”

⁽¹⁾ ĠU L 155, 7.6.1989, p. 9.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).

⁽³⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 90/177/Euratom, KEE tat-23 ta' Marzu 1990 li tawtorizza lill-Belġju biex ma jikkunsidrax ċerti kategoriji ta' tranżazzjonijiet u biex juża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (ĠU L 99, 19.4.1990, p. 24).

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Renju tal-Belġju.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2017.

Għall-Kummissjoni
Günther OETTINGER
Membru tal-Kummissjoni

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE, Euratom) 2017/2224**tat-30 ta' Novembru 2017****li temenda d-Deċiżjoni tal-Implimentazzjoni 2014/844/UE, Euratom li tawtorizza lil Malta li tuża ċerti stimi approssimattivi għall-kalkolu tar-riżorsi proprji li ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud***(notifikata bid-dokument C(2017) 7861)***(It-testi bl-Ingliż u bil-Malti biss huma awtentiċi)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1553/89 tad-29 ta' Mejju 1989 dwar l-arranġamenti uniformi definittivi għall-gbir ta' riżorsi proprji li jakkumulaw mit-taxxa tal-valur miżjud ⁽¹⁾, u b'mod partikolari it-tieni inċiż tal-Artikolu 6(3) tiegħu,

Wara li kkonsultat lill-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji,

Billi:

- (1) Skont l-Artikolu 387 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE ⁽²⁾, Malta tista', skont il-kundizzjonijiet li japplikaw f'dak l-Istat Membru fid-data tal-adeżjoni tagħha, tkompli teżenta t-tranzazzjonijiet kif imsemmi fil-punt 9 tal-Parti B tal-Anness X ta' dik id-Direttiva, sakemm l-istess eżenzjoni hi applikata fi kwalunkwe mill-Istati Membri li kienu membri tal-Komunità fit-30 ta' April 2004. F'konformità ma' dak l-Artikolu dawk it-tranzazzjonijiet iridu jittiehdu inkunsiderazzjoni għad-determinazzjoni tal-bażi tar-riżorsi proprji tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT).
- (2) Permezz tad-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/844/UE, Euratom ⁽³⁾, Malta kienet awtorizzata tuża percentwali fissi tal-bażi intermedja għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT għat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-punti 8 u 10 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE dwar l-ilma pubbliku u t-trasport tal-passiġġieri.
- (3) Fl-ittra tagħha tal-25 ta' April 2017, Malta talbet awtorizzazzjoni mill-Kummissjoni biex tuża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tar-riżorsi proprji tal-VAT għat-tranzazzjonijiet imsemmija fil-punt 9 tal-Parti B tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE fir-rigward ta' bini ġdid u art għall-bini. Fil-kalkolu tal-kumpens għall-provvista ta' bini ġdid u art għall-bini, Malta tivvaluta li l-prezz tal-art għall-bini tiswa d-doppju tal-bini l-ġdid. Il-kalkolu tal-valur preċiż tal-art għall-bini jinvolti piżijiet amministrattivi li ma jkunux ġustifikati fir-rigward tal-effett tat-tranzazzjonijiet in kwistjoni fuq it-total tal-bażi ta' riżorsi tal-VAT ta' Malta. Għalhekk Malta jinhtieg li tingħata awtorizzazzjoni biex tikkalkula r-riżorsi proprji tal-VAT billi tuża estimi approssimattivi rigward il-bini l-ġdid u l-art għall-bini.
- (4) Għal fini ta' trasparenza u ċertezza legali huwa xieraq li jkun hemm limitu ta' żmien għall-applikabbiltà tal-awtorizzazzjonijiet.
- (5) Għalhekk, jenhtieg li d-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/844/UE, Euratom, tiġi emendata skont dan,

ADOPTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Fid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni 2014/844/UE, Euratom jiżdied l-Artikolu 2a li ġej:

"Artikolu 2a

Għall-fini tal-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT mill-1 ta' Jannar 2017 sal-31 ta' Diċembru 2021, Malta hija awtorizzata li tuża estimi approssimattivi fir-rigward tat-tranzazzjonijiet imsemmija f'punt 9, Parti B, tal-Anness X tad-Direttiva 2006/112/KE (bini ġdid u art għall-bini)."

⁽¹⁾ ĠUL 155, 7.6.1989, p. 9.⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, 11.12.2006, p. 1).⁽³⁾ Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2014/844/UE, Euratom tas-26 ta' Novembru 2014 li tawtorizza lil Malta biex tuża ċerti estimi approssimattivi għall-kalkolu tal-bażi tar-riżorsi proprji tal-VAT (ĠU L 343, 28.11.2014, p. 33).

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lir-Repubblika ta' Malta.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Novembru 2017.

Għall-Kummissjoni
Günther OETTINGER
Membru tal-Kummissjoni

ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT